

4 | 2022

LILA

Leben auf dem Lande

Lindenfels | Lautertal | Reichelsheim | Fürth | Fr.-Crumbach

Schlemmen und
genießen rund um Ostern
18. Reichelsheimer Nachtschwärmerei
Frohe Ostern!
Rund ums Auto

www.lila-magazin.de



Foto: ©Emmerich

➤ Neben dem Osterlamm gehören der Osterkranz und die Osterplätzchen zu den beliebtesten Backwaren der aktuellen Feiertage.

Frohe Ostern!

Schlemmen und genießen rund um Ostern



Süße und herzhafte Gerichte

Ostern ist bekanntlich das wichtigste Hochfest der christlichen Kirche und steht nach dem Gründonnerstag und Karfreitag mit der Auferstehung Christi für Hoffnung auf ein ewiges Leben und einen Neuanfang. Kein Wunder, dass auch die kulinarischen Leckereien, die nach der 40-tägigen Fastenzeit landauf, landab auf den Tisch kommen, symbolträchtig sind und feiertägliche Gaumenfreuden versprechen.

Das Ei – gerne in der Vorosterzeit mit den Kindern gekocht und gefärbt oder als Dekoration ausgeblasen, bemalt und aufgehängt – gilt als Symbol für die Auferstehung und in vielen Religionen für neues Leben und Wiedergeburt. In der Küche ist es zum Osterfest natürlich nicht wegzudenken. So wird an Gründonnerstag in vielen Familien oder Gasthäusern „Frankfurter Grieß“ mit Borretsch, Kerbel, Kresse, Petersilie, Pimpinelle, Sauerkraut und Schnittlauch sam Pellkartoffeln und Eiern serviert.

Wenn die traditionellen Hefekränze für den Sonntagsbrunch oder die österliche Kaffeetafel am Nachmittag gebacken werden, darf das bunte Ei in der Mitte auch nicht fehlen. Alternativ werden in vielen Haushalten und alteingesessenen Bäckereien noch Osterlammchen gebacken.

Der süße Kuchen in Lammform ist als Brauch aus einem frühen Ritual der Juden entstanden, die zum Passahfest ein Lamm als ein Gedenkopfer an Gott geschlachtet und gegessen haben. Im Christentum hingegen ist das Lamm symbolisch zum Lamm Gottes geworden und gilt zudem ebenso als ein Zeichen des Sieges. Bei Genießern hat gerade das Odenwälder Lamm einen besonderen Stellenwert und findet – so niedlich es auch aussieht – in vielfältiger Zubereitungsform seinen Weg auf den Grill oder in den Backofen und schließlich auf die Teller. Zu den alternativen Klassikern zählen häufig Schinken in Brotteig, Kasslerbraten aus dem Römertopf oder Lachs-kreationen mit Nudeln. Wer ganz vegetarisch oder vegan kochen möchte,

findet für die Feiertage auch leckere Gerichte mit Bärlauch, Spargel oder Gemüsevariationen.

Dank den Corona-Lockerungen steht einem Familientreffen mit genussreicher Einkehr in einem der ortsansässigen Gastronomiebetriebe nichts mehr im Wege – eine Reservierung ist jedoch zu empfehlen. Wer auf gutes Wetter, Bewegung und kulinarische Genüsse über die Osterfeiertage setzt, kann eine Radtour oder Wanderung durch die nun kraftvoll grüne und blühende heimische Natur mit einem Picknick verbinden. Die Leckereien dafür lassen sich bequem und nach Herzenslust im Vorfeld vorbereiten. Alternativ dazu kann man bei vielen regionalen Gastronomiebetrieben einen Osterbrunch, ein -menü oder -picknick „to go“ ordern und unterwegs mit seinen Lieben verzehren.

Und für alle, die von den bevorstehenden Feiertagen oder Besuch überrascht werden, gibt es bei den Direktvermarktern mittlerweile rund um die Uhr eine gute Auswahl an heimischen Produkten und besonderen Spezialitäten, aus denen sich leckere (Grill-)Gerichte oder auch ein etwas anderes Osternest zaubern lässt.

(me)

Restaurant & Pizzeria
La Dolce Vita
Fam. Monteleone

Am Flutgraben 8
64385 Reichelsheim
Tel.: 06164/4025
WhatsApp: 06164/4025

Das La Dolce Vita-Team freut sich auf ihren Besuch und wünscht allen ein frohes Osterfest

Abholzeiten: 11:30-14:00
und 17:00-21:00
Lieferzeiten: 17:00-21:00

Öffnungszeiten 11:00-14:30
und 17:00-23:00
Montag Ruhetag

Gasthaus und Pension
Zum Römischen Kaiser
Familie Peter Lautenschläger

64678 Lindenfels-Schlierbach, Tel. 0 62 55 / 5 75
www.zum-roemischen-kaiser.de
email: info@zum-roemischen-kaiser.de

Wir wünschen unseren Gästen und Freunden ein FROHES OSTERFEST

Öffnungszeiten:
Montag u. Dienstag Ruhetag, Mittwoch - Samstag ab 14⁰⁰ Uhr, Sonntag ab 12⁰⁰ Uhr

Reimunds Backstube
GmbH
Gaderner Str. 8
64397 Modautal-Brandau
Telefon 0 62 54 / 73 08 • Fax 77 18
www.reimunds-backstube.de

Leckereien zu Ostern - alles aus eigener Herstellung:

Mürbeteigeier mit Makronenrand, gefüllt mit Marmelade
Hefeteighasen
Mürbeteighasen
Schokoladenhasen
Osterlamm, Sandmasse marmoriert oder hell
Trüffel
Osterbrot

Osterhasen aus Beerfurth

Noch reicht die Zeit für einen Besuch im Beerfurter Osterhasenparadies. Die fleißigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Fa. Eberhardt sind seit Wochen dabei, Schokoladenhasen und andere Figuren für das Osterfest herzustellen.

Von der Kakaobohne, über das Rosten bis zum fertigen Schokoladen-Osterhasen sind alle Produktionsprozesse im eigenen Haus. Dabei wird von der Kakaobohne an ausschließlich traditionell gearbeitet und nicht in standardisierter Massenproduktion. Handarbeit spielt sowohl beim eigentlichen Gießvorgang als auch bei der Dekoration und Verpackung der Osterhasen eine große Rolle.

Der Werkverkauf in der Schwimmbadstr. 3, 64385 Beerfurth, ist bis Ostern geöffnet:
Mo. – Fr. 8:00 – 12:00 u. 13:30 – 18:00 Uhr, Sa. 8:30 – 15:00 Uhr.

Eberhardt
Back- und Schokoladenwaren

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest!

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8:00–12:00 Uhr & 13:30–18:00 Uhr | Sa. 8:30–15:00 Uhr
64385 Beerfurth • Schwimmbadstr. 3 • Tel. 06164-2231

Landmetzgerei VOLLRATH
..... ein Weg, der sich lohnt!

- Osterhäschen und diverse Präsente vorrätig -
“FROHE OSTERN“
wünscht Familie Vollrath und Mitarbeiter

64678 Lindenfels-Winterkasten - Hauptstraße 47
- Tel. 06255-560 Fax: 2064 - Montags geschlossen -

Strohmenger
Bus + Reisen

Carl-Benz- Str. 1, 64658 Fürth | www.Strohmenger-Reisen.de

Tagesfahrten 2022

17.5. Halbtagesfahrt Pforzheim mit Besuch Gasometer und Aufenthalt	inkl. Eintritt € 37,-
Adlerwerke Haibach	
12.4., 27.7., 8.11. Halbtagesfahrt: Modenschau, Kaffee satt und 1 Stück Kuchen, kleines Präsent inkl. Kaffeedeck	€ 22,-
11.8. Tagesfahrt: Frühstück mit Kaffee satt, Modenschau, warmes Mittagessen + gef. Stadtrundf. Aschaffenburg, freier Aufenthalt	€ 45,-
8.12. Tagesfahrt: Frühstück mit Kaffee satt, Modenschau, warmes Mittagessen + Besuch Gärtnerei Löwer, Adventsausstellung, Gel. zum Abendessen	€ 40,-
Volksschauspiele Ötigheim	
26.6., 31.7., 7.8. Wilhelm Tell ab	ab € 63,-
30.7., 6.8. Der kleine Horrorladen ab	ab € 63,-
10.7. Max und Moritz ab	ab € 50,-
Rhein in Flammen	
2.7. Rhein in Flammen ab Rüdesheim inkl. Schifffahrt mit Unterhaltungsmusik + 2-Gang-Abendessen	€ 130,-
10.9. Rhein in Flammen in Oberwesel, inkl. Schifffahrt mit Unterhaltungsmusik + 3-Gang-Abendessen	€ 140,-
17.9. Rhein in Flammen in St. Goar/St. Goarshausen, inkl. Schifffahrt mit Unterhaltungsmusik + 3-Gang-Menü	€ 140,-

Urlaubsreisen 2022

18.-22.4. Oberaudorf / Bayern ...Osterausklang am Fuße des Wilden Kaisers	5 Tage
4x ÜN/HP (reichhaltiges Frühstücksbuffet mit kalt/ warmem Buffet und täglich abwechslungsreiches All Inklusiv Buffet mit regionalen Produkten inkl. Getränkepaket mit hausgebrauten Bieren, Wein, Säfte, und alkoholfreien Getränken von 18.- 20.30 Uhr) im 4 Sterne-Sporthotel in Oberaudorf in DZ/DU/WC/TV/Tel., Kurtaxe, mehrmals in der Woche Live- Musik, freie Nutzung des Wellnessbereiches (Erlebnishallenbad- Sauna- Fitnessraum), gef. Kennenlernfahrt auf das Sudelfeld/ Tatzlwurm mit einem Glas Gipfelsekt + anschl. Brauereiführung mit Weißwurst- Essen, Kaiserrundfahrt mit Reiseleitung und Nachmittagsjauche im Hotel, Fahrt durchs Inntal zum Achensee mit Aufenthalt in der Glasstadt Rattenberg, Besuch des Ostermontag- Hasen	€ 465,-
21.-24.4. Holland inkl. Blumenkorso	4 Tage
3 x ÜN/HP (Frühstücksbuffet + 3 Gang Abendessen) im Hotel in Beekbergen in DZ/DU/WC, kostenlose Nutzung des hoteleigenen Hallenbades- Sauna- Boulefeld, inkl. Rundfahrten Keukenhof- inkl. Eintritt, Blumenkorso am 23.04.22, Hafenrundfahrt Rotterdam und Besuch des Badeort Sheveningen, Besuch einer Käserei mit Verkostung und Holzschuhmacherei	€ 465,-
26.-31.7. Abtenau im Salzburger Land	6 Tage
5 x ÜN/HP im Hotel, Begrüßungsgetränk, Musikabend, div. Rundfahrten (z. B. Dachstein, Bad Aussee, Hochkönig) u.v.m.	€ 535,-
1.-5.8. Sommerurlaub im Vogtland	5 Tage
4x ÜN/HP im 4*Hotel, versch. Rundf. (Vogtlandrundf., Erzgebirgsrundf., Frankenwald) Stadtf. Plauen	€ 425,-
16.-19.8. Bayerische 2-Seenfahrt – Königssee und Chiemsee	4 Tage
3x ÜN/HP im Hotel, Ausflug Berchtesgadener Land mit Schifffahrt auf dem Königssee, Rundf. Österreich (Pinzgau + Pongau) Wasserburg am Inn, Mögl. Schifffahrt Chiemsee	€ 460,-
22.-26.8. Urlaub Schwarzwald	5 Tage
4x ÜN/HP im Hotel in Baiersbrunn, versch. Rundf. (Baden-Baden, Buhlach/Glashütte, Nationalparkzentrum Ruhestein, Freudenstadt, Gutach/Vogtsbauernhöhe, Harmersbachthal, Gegenbach), Rückreise über Straßburg/Wissembourg	€ 399,-
30.8.-3.9. Lüneburger Heide	5 Tage
4x ÜN/HP im Hotel in Soltau, Kutschfahrt Wilseder Berg, Heideblütenstadt Schneverdingen, Lüneburg + Schiffsbewerk Scharnebeck inkl. Schifffahrt, Besuch Hann. Münden und Celle	€ 418,-
Bei Mehrtagesfahrten holen wir Sie kostenlos in Ihrem Wohnort ab	
Unser Fahrdienst:	
Transfer- und Krankenfahrten und Mietwagen	
PKW und Kleinbusse bis 8 Plätze	
Handy-Nr. 0151-18867935 oder 06253-22260	

Gewerbeverein Reichelsheim e.V. veranstaltet am 07. Mai 2022 seine 18. Reichelsheimer Nachtschwärmerei

Bereits zum achtzehnten Mal lädt Sie der Reichelsheimer Gewerbeverein zu seiner Nachtschwärmerei in den romantisch beleuchteten Ortskern ein. Die Geschäfte haben von 17.00 Uhr bis 24.00 Uhr geöffnet und halten auch in diesem Jahr wieder traumhafte Angebote für Sie bereit.

Gegen 17.45 Uhr startet auf der Mergbach hinter dem Ev. Kindergarten wieder das traditionelle Bade-Enten-Rennen. Der Erlös aus dem Verkauf der Enten kommt auch in diesem Jahr wieder Reichelsheimer Kindern zugute.

Nach den großen Erfolgen der Vorjahre präsentieren wir den Besuchern auch in diesem Jahr wieder auf unserer Bühne ein abwechslungsreiches Programm, gestaltet von Künstlern und Vereinen unserer Region.

Erstmals plant der Gewerbeverein die Durchführung eines Koffer-Flohmarktes

Das Konzept ist simpel und unkompliziert. Man packt seine „Ware“ in maximal zwei Koffer oder Bananenkisten und kommt damit zum Kofferflohmarkt in die Bismarckstraße.

Fotos: ©Dieter Färber



Verkauft wird direkt aus bzw. vor und um den Koffer herum. Los geht es am frühen Abend und später, wenn es dunkel wird, beleuchten die Verkäufer ihre Koffer mit Lichterketten o.ä. Sicherlich haben die Kaufinteressenten aber auch eine Taschenlampe dabei um die angebotenen Schätze genauer zu betrachten und das eine oder andere Schnäppchen zu ergattern.

Der Kofferflohmarkt endet, wie auch die Nachtschwärmerei, um Mitternacht. Interessierte Verkäufer melden sich bitte bei Anke Schwinn 06164/4715, Dieter Färber 06164/9118191 oder per Mail an:

info@gewerbeverein-reichelsheim.de

Für das Leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wunderbar beleuchtete Häuser und Mauern sowie bunt angestrahlte Bäume und Plätze laden zum Bummeln und Verweilen ein und sorgen für eine zauberhafte Atmosphäre.

Kommen Sie am 7. Mai nach Reichelsheim – schwärmen Sie mit uns – und erleben Sie einen wunderschönen Abend.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Ihr Gewerbeverein Reichelsheim e.V.

RODENSTEIN
KOSMETIK-STUDIO

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo. - Fr.
9.00 Uhr - 12.30 Uhr
14.00 Uhr - 18.30 Uhr
Sa. 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Martina Arras | Tel.: 06164-3616
Bismarckstr.7 | 64385 Reichelsheim

MEIN SCHÖNSTES ICH

Sauer's
WURSTSPEZIALITÄTEN
& PARTYSERVICE

Saturday Night
Curry Worscht Fever

zur Nachtschwärmerei bei **Eisen Treusch** im Hof

Kriemhildstraße 38 • 64385 Reichelsheim • Tel. 06164 / 4947



Kupferdrache von ©Markus Eck

Märchen-Erzählungen mit Cornelia Keller

Der Mythos Drache lebt. Er lebt in Sagen und Legenden, aber auch in den Märchen der Völker. Diesem Thema hat sich das Deutsche Drachendomuseum in Lindenfels (In der Stadt 2) voll und ganz verschrieben und so lädt das Museum auch immer wieder zu Veranstaltungen rund um das Thema Drachen ein. Die gebürtige Lindenfelslerin Cornelia Keller (Hamburg) wird vor Ostern Märchen von Drachen aus unterschiedlichen Kulturen einmal für Erwachsene und einmal für Kinder erzählen.

Die Erzählungen finden am Karfreitag, 15. April, 16 Uhr, für Erwachsene und am Samstag, 16. April, 16 Uhr, für Kinder ab 5 Jahre im Lindenfels Drachendomuseum statt.

Der Eintritt ist frei.

Wir laden ein zu
Gartenflair und Wein

Tel.: 06164 - 1365

EISEN TREUSCH

Bismarckstraße 16 64385 Reichelsheim

Schönes für Drinnen und Draußen...

Reichelsheimer

Strick & Teestube

Neue Wolle für Frühjahr und Sommer

Bei Ihrem Einkauf wartet eine kleine Überraschung auf Sie!

Bismarckstraße 5 • 64385 Reichelsheim • Tel.: 06164-516 38 78

SCHMIDT OMNIBUSREISEN

Bustouristik - Viele weitere Ziele im aktuellen Reisekatalog!

6-Tage Saisoneröffnungsfahrt.....689,-
20.04.-25.04. nach Slowenien... mit der Brass Band „Gud Druff“
5×Ü/HP im 4-Sterne-Hotel in Kranjska Gora, Ljubljana, Julische Alpen, Insel Bled

4-Tage Holland - Tulpenblüte369,-
25.04.-28.04./28.04.-01.05./02.05.-05.05./05.05.-08.05.
3×Ü/HP in Bergen, Besuch Käseerei, Amsterdam, Alkmaar/Volendam, Keukenhof

5-Tage Gardasee ab 398,-
28.04.-02.05./11.-15.05./25.-29.05./15.-19.06./03.-07.08./14.-18.09./...
4×Ü/HP am Gardasee, große Gardaseerundfahrt, Fahrt Verona mit Stadtführung

5-Tage Perlen der Blumenriviera.....489,-
04.05.-08.05./25.05.-29.05./08.06.-12.06./29.09.-03.10.
4×Ü/HP an der Blumenriviera, Rundf. Nizza, Cannes, Monaco, Menton, San Remo

5-Tage Comer See ab 498,-
04.05.-08.05./25.05.-29.05./22.06.-26.06./21.09.-25.09./15.10.-19.10.
4×Ü/HP, Rundf. Como-Bellagio, Schifff. Cadenabbia, Stadtf. Mailand, Berninaexpr.

8-Tage Gardasee - Bardolino ab 829,-
04.05.-11.05./23.10.-30.10.
7×Ü/HP im 4-Sterne-Hotel, Ausflüge: Malcesine, Riva, Garda, Sirmione, Verona

5-Tage Insel Rügen.....398,-
05.05.-09.05./25.05.-29.05./03.06.-07.06./21.09.-25.09./12.10.-16.10.
4×Ü/HP, Ausflugsfahrten: Kap Arkona, Bergen, Königsstuhl, Binz, Sellin uvm

5-Tage Toskana - Montecatini..... ab 539,-
09.05.-13.05./26.10.-30.10.
4×Ü/HP im 4-Sterne-Hotel, Florenz, Lari, Vinci, San Miniato, Cinque Terre, Schifff.

9-Tage Traumhafte Amalfiküste 1096,-
11.05.-19.05./13.10.-21.10.
8×Ü/HP, Rundfahrt Amalfiküste, Pompeji, Vesuv, Sorrent, Neapel, Insel Capri

4/7-Tage Lago Maggiore ab 358,-
13.-16.05./16.-19.05./06.-09.06./09.-12.06./03.-06.07./06.-09.07./...
3/6×Ü/HP, Schifff. Lago Maggiore mit Borrom. Inseln, Ortasee & Stresa

4-Tage Reise des Monats.....389,-
19.05.-22.05./10.-13.06./21.-24.07./18.-21.08./17.-20.09./20.-23.10.
3×Ü/HP im Mittelklassehotel, Überraschungsreise, attraktives Programm

Blütenpracht 2022

4-Tage Floriade Expo 22 - Almere.....426,-
20.05.-23.05./24.06.-27.06./22.07.-25.07./05.08.-08.08./16.09.-19.09.
3×Ü/F in Utrecht, Eintritt Floriade, Stadtf. u. Grachtenrundf. in Amsterdam

3-Tage Landesgartenschau.....289,-
04.06.-06.06./15.07.-17.07./29.07.-31.07. **Neuenburg am Rhein**
2×Ü/F in Weil a.R., Eintritt Lgs., Rheinfall v. Schaffh., Roseng. Monet, Titisee

4-Tage Blument Teppich Brüssel.....466,-
12.08.-15.08. 4-Sterne-Hotel **Thon EU** in Brüssel
3×Ü/F, Stadtf. Brüssel, Rathaus-Balkon, Gent & Brügge mit Grachtenfahrt

Tagesfahrten inkl. Eintritt

Kirrwiller Royal Palace - Trésor 98,-
27.04./22.05./02.06./09.07./29.09./23.10./12.11./15.12.

Bochum Starlight-Express..... ab 119,-
15.05./26.06./17.07./28.08./18.09./30.10./27.11./11.12.

Stuttgart Musicals..... ab 119,-
22.05./26.06./10.07./21.08./11.09./23.10./06.11./27.11./11.12.

7-Tage Seine-Flusskreuzfahrt..... ab 1248,-
15.-21.05./01.-07.06./13.-19.06./25.06.-01.07./20.-26.07./03.-09.09./...
MS Botticelli: Honfleur - Deauville - Étretat - Rouen - Giverny - Paris

8-Tage Erholungsreisen 2022..... ab 429,-
Sonderkatalog! Ostseeküste, Böhmisches und Rottaler Bäderdreieck
Haustürabholung, Verlängerungsmöglichkeit, verschiedene Anwendungen

Reisekatalog anfordern! 06255/96810

Zustiegsstellen in Ihrer Nähe!
06255/96810 // info@schmidt-bustouristik.de
Schmidt Omnibusreisen e.K., Inh. Charlotte Schmidt
64678 Lindenfels • Nibelungenstraße 2
www.schmidt-bustouristik.com

Weltweit aktiv: Der Kartoffelzuchtbetrieb Böhm



Geburtshaus von Ökonomierat Georg Friedrich Böhm II. in Groß-Bieberau

Fast jede zweite Kartoffel, die auf Deutschlands Tischen steht, hat ihre Wiege im Odenwald, in Groß-Bieberau.

Der Kartoffelzuchtbetrieb Böhm wurde im Jahr 1900 von Ökonomierat Gg. Friedrich Böhm II. (* 27.9.1861, † 22.1.1922) in Groß-Bieberau gegründet. Er ist auch der Namensgeber der Aula in der dortigen Albert-Einstein-Schule, die im selben Jahr gegründet wurde. Beide können also in diesem Jahr auf ihr 122-jähriges Bestehen zurückblicken.

Aus Anlass des 100. Todestages von Ökonomierat Böhm berichten wir nachfolgend, was aus seinem Werk geworden ist.

Im Jahr 1921 heiratete Heinrich Böhm, Sohn von Gg. Friedrich Böhm in den Kohlbacher Hof (im Odenwälder Dialekt „Kellwisch“ genannt), eine

ehemalige Mühle zwischen Wersau und Oberklingen, und begann auch hier mit der Züchtung neuer Kartoffelsorten.

Danach übernahm Sohn Georg Böhm den Betrieb, der heute von Urenkel Uwe Richard Böhm mit Sohn Johannes sowie deren Ehefrauen Regina und Lena geführt wird. Der Kohlbacher Hof versorgt nicht nur die Odenwälder mit Pflanzgut und Speisekartoffeln, sondern führt auch umfangreiche Leistungsprüfungen mit Speisekartoffel-Stämmen durch.

Das historische „Flaggschiff“ der Böhm'schen Kartoffelzucht waren die legendäre „Odenwälder Blaue“ und der „Ackersegen“, eine robuste und sehr ertragreiche Züchtung. Fachleute sind sich darüber einig, dass diese Sorte im Zweiten Weltkrieg die Bevölkerung Deutschlands vor einer Hungersnot bewahrt hat.

Gerd Schwinn aus Reichelsheim besuchte im Herbst 2021 den Hauptsitz der Kartoffelzucht Böhm in Lüneburg: Schon am Stadteingang ist das repräsentative Verwaltungsgebäude nicht zu übersehen.

Der heutige Senior-Chef, Dr. Heinrich Böhm (*1950), ist der Urenkel des Firmengründers und wohnt bei Lüneburg, wo sich der heutige Hauptsitz befindet. Dr. Böhm hat im Jahr 1970 an der Albert-Einstein-Schule bei OstR Schwinn in den Schwerpunktfächern Mathematik und Physik sein Abitur abgelegt. Zum 100-jährigen Schuljubiläum vor 22 Jahren machte er eine Stiftung, mit deren Zinsen der Biologieunterricht gefördert wird.



Bei seinem Besuch erfährt Gerd Schwinn Aktuelles über die Kartoffelzucht Böhm:

Im Verwaltungsgebäude (Bild) organisieren 50 Personen die Arbeit von insgesamt 400 Mitarbeitern, die 7.700 ha Land in mehreren europäischen Staaten bewirtschaften.

Geschäftsführer ist Dr. Justus Böhm, der Sohn von Dr. Heinrich Böhm.

Dr. Heinrich Böhm berichtet weiter interessante Einzelheiten:

So werden zu Beginn einer neuen Züchtung 500 bis 800 Kreuzungen durchgeführt, aus denen 1.000 000 bis 2.000 000 Samen entstehen, die in Gewächshäusern ausgesät werden.

Im zweiten Jahr werden hiervon 500 000 – 600 000 Knollen gepflanzt und geerntet.

Im dritten Jahr werden die Sämlinge auf 20.000 Pflanzen reduziert.

Nach weiteren fünf Jahren wird die neue Züchtung zur Zulassung als Pflanzgut eingereicht. Nach nochmals zwei Jahren erfolgt schließlich die Zulassung. Danach muss die Vermehrung aufgebaut werden. So vergehen von der Kreuzung bis zum Verkauf des Saatguts ca. 15 Jahre.

... damit's wieder läuft!

ZÖLLER
ROHRREINIGUNGSDIENST

Allen Kunden
wünschen wir
ein frohes Osterfest

Auf der Binn 12
64658 Fürth-Lörzenbach
TEL.: 06253 / 21760
FAX: 06253 / 930249
WWW.ROHRREINIGUNG-ZOELLER.DE

Der Betrieb gehört weltweit zu den drei größten Kartoffelzuchtbetrieben, mit Tochtergesellschaften in 13 Ländern Europas und in Amerika.

Etwa 15% des Umsatzes investiert die Firma in Forschung und Entwicklung, um neue und bessere Sorten zu züchten. Die Anforderungen des Klimawandels und des Umweltschutzes stellen immer wieder neue Herausforderungen, die nur mit immer aufwändigeren Forschungsarbeiten bewältigt werden können.

Der Marktanteil in Deutschland beträgt 45% (!), d.h. – wie in der Überschrift bereits erwähnt – fast jede zweite Kartoffel, die bei uns auf dem Tisch steht, kommt aus den Zuchtbetrieben der Böhm-Tochter EURO-PLANT, die ihre Wiege in Groß-Bieberau haben.

Eine ausführliche Firmenbeschreibung findet man im Internet unter: www.europlant-potato.de

Text und Fotos: Gerd Schwinn



Rechts: Hauptsitz der Kartoffelzucht Böhm in Lüneburg,
links: Schild an der Hofeinfahrt



Mehr als 30 Jahre Erfahrung · 24h Notdienst

Bürner VERSTOPFTE ROHRE?
Rohr- und Kanal-Service

Beseitigung von Verstopfungen aller Art · Hochdruckspülen
Saugen · Orten · Fräsen · TV-Inspektion · Wartung
Dichtheitsprüfung · Offene und grabenlose Kanalsanierung

Kostenlos anrufen: 0 800 - 0 83 49 26
Fürth 0 62 53 - 93 26 62
www.buerner-rohrreinigung.de

K.H. GÖTZ
Transporte - Heizöl
Transportlogistik ohne Umwege. Auch Ihr Partner
in Sachen Heizöl und Kurierdienstfahrten.

Jetzt Gartensaison eröffnen!
Ihre Bestell-Hotline für Gartenbaumaterial

06255/2836

Wir liefern schnell
und preiswert:
Muttererde,
Gartenkies,
Splitte und
Wegebaumaterial

Wir wünschen unseren
Kunden, Freunden und
Bekannten ein
frohes Osterfest

Unsere Bürozeiten: Mo. - Do. 8⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr, Fr. 8⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr

Gumpener-Kreuz-Straße 9
64678 Lindenfels-Winterkasten
Telefon 062 55/28 36 Fax 35 19
www.goetz-transporte-heizoel.de
info@goetz-transporte-heizoel.de



Der Kohlbacher Hof bei Wersau: rechts das Wohnhaus, links die Wirtschaftsgebäude und das ehemalige Mühlengebäude mit Wohnhaus; die Toreinfahrt führt in den Innenhof der Anlage, die im Stil eines fränkischen Bauernhofs gebaut wurde.

Nieder-Kainsbach am 1. Mai wieder im Oldtimer- und Blaskapellen-Fieber



Am 1. Mai veranstaltet die SG Nieder-Kainsbach/Affhöllerbach e.V. wieder ihr traditionelles Grillfest am Sportplatz, das seine überregionale Beliebtheit der großen Oldtimerausstellung, feinsten Blasmusik sowie dem vielfältigen Angebot an deftigen und süßen Leckereien verdankt.

Seit 1997 präsentieren Oldtimerfreunde aus ganz Südhessen jedes Jahr ihre Schmuckstücke in Nieder-Kainsbach. Ab 10.30 Uhr knattern, blubbern und donnern die Motoren in meist aufwändig restaurierten Traktoren, Autos, Cabrios und Motorrädern, die sich auf dem Weg zum Vereinsgelände der SG befinden.

Heute dürfen wir über 150 Fahrzeuge an diesem Tag begrüßen. Es sind die mit viel Liebe und Herzblut restaurierten Schätzchen der Besitzer, die Sie bei uns ausstellen. Dabei handelt es sich um Traktoren, Oldtimer und Motorräder die allen Besuchern viel Spaß bereiten. Die Veranstaltung auf der wunderschönen, in die Natur eingebundenen Sportanlage wird von der Langen Brombacher Blaskapelle mit feiner Musik begleitet.

Das dieses Treffen am Grill vor knapp 30 Jahren zu einer weit über das Gersprenzthal hinaus bekannten Veranstaltung werden sollte vermochte damals niemand auch nur zu träumen.

Bei freiem Eintritt gibt es kühle Getränke, Leckereien vom Grill sowie eine reichhaltige Kuchentheke. Für unsere kleinen Gäste wird die Hüpfburg der wichtigste Platz sein.

TEXTILREINIGUNG
Angebot April
Anzug/ Kostüm
ab € 15,90
VORHÄNGE
normal je qm ab 3,20 €
Samt, Seide, dick, o. Chenille
je qm ab 4,20

ANNAHMESTELLEN:
Fürt: Shop im Shop Fr. Pfähl, Fürth Heppenheimer Str. 13
Kinder- & Damen-Mode Seyferth, Fürth, Hauptstr. 13
Schneiderei Ögütü, Fürth, Heppenheimer Str. 47
Schneiderei Osuch Krückelbacher Str. 2
Lindelf: Möbel & Heimtextil Riebel, Lindelfs, Burgstr. 5
Gutemohn: Bauer Schreib/Spielwaren Laudertal Radelbacher 10
Rischheim: Treusch Haushalt/Eisenw, Bismarckstr. 16

HEIMTEX-CENTER
BODENBELÄGE
TEPPICHBODEN · TAPETEN
SONNENSCHUTZ · DESIGN-BELÄGE
64625 BENSHEIM
FABRIKSTRASSE 5 · FON 0 62 51 / 6 27 86 · FAX 6 54 08

Die Teamwerker
Hand in Hand Worker
...auch wir sind dabei

Hier noch einmal die **Highlights:**

- 1. Mai, ab 10.30 Uhr auf dem Sportplatzgelände Nieder-Kainsbach
- Oldtimerausstellung mit Autos, Motorrädern und Traktoren
- Cabriolets aller Baujahre
- Traditionelles Grillfest mit vielfältigem Angebot
- Reichhaltige Kuchentheke mit diversen Leckereien
- Musikalische Unterhaltung mit der Langen-Brombacher Blaskapelle
- Eintritt frei

Weitere Infos und viele Fotos gibt es unter www.sgniederkainsbach.de
Jürgen Abraham

SOUNDFABRIK
Inh. W.Klingelhöffer

Der Musikladen
Die Musikschule
Vermietung von Licht und Ton

64658 Fürth
Hauptstr. 23
Tel. 06253-23206
Neuer Online-Shop
unter
www.soundfabrik.com

nelli
HAIR DESIGN

Nelli Hermann
Hauptstr. 45a • 64658 Fürth
n.hermann@nelli-hairdesign.de
Tel.: 06253 7772
www.nelli-hairdesign.de

Meister-Wärme
vom Fachbetrieb...
und das seit 1964!

Stelz
Heizung • Sanitär • Solar
Kundendienst

- Öl- und Gaskessel
- Pellets- u. Scheitholzkessel
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Komplettbäder
- Sanierung von Leitungswasserschäden
- Kundendienst mit Notdienst
- Mobile Heizzentralen

Karlheinz Stelz GmbH · Beedenkirchen
Reichenbacher Straße 53 · 64686 Lautertal
Tel. (0 62 54) 4 28 · Fax (0 62 54) 20 08
e-mail: Stelz-Haustechnik@t-online.de
Internet: www.Stelz-GmbH.de
Büro Griesheim Haydnstraße 2
64347 Griesheim

**sanitär
heizung
klima**
Umwelt-
freundliche
Energien
vom grünen
Handwerker!

Alles aus einer Hand!
GEORG WAGNER
Zimmerei
Dachdeckerei
Spenglerei

Dachgebälk, Flachdächer, Dachumdeckungen,
Carports, Neubauten, Gauben, Dachfenster,
Gründächer, Kamin-Verkleidung, Bausätze,
Asbestsanierung, Aufstockungen, Dachdämmung
Fassadenverkleidung aus Metall oder Schiefer

64658 Fürth/Odw., Carl-Benz-Straße 12
www.zimmerleute.de 0 62 53 - 58 05

BUSTOURISTIK LANNERT

INDIVIDUELL REISEN

Urlaubsfahrten			
Sa. 30.04.22	Eisenach und Wartburg	inkl. Eintritt	49,- €
Sa. 01.05.22	Mit Volldampf in den ersten Mai	mit Dampfbzugfahrt	49,- €
Sa. 15.05.22	Riquewihr – Kayserberg Im Herzen der Elsässischen Weinstraße		35,- €
Do. 26.05.22	Blühendes Barock in Ludwigsburg	inkl. Eintritt	29,- €
Sa. 28.05.22	Aladdin o. TANZ DER VAMPIRE-Stuttgart, weitere Termine	ab	109,- €
Sa. 29.05.22	Rheinfall Schaffhausen	inkl. Eintritt	49,- €
Sa. 29.05.22	Dampfbzugfahrt GIN & WEG! inkl. Gin Tonic, Kabarett		88,- €
Mi.01.06.22	Adler Modemarkt Haibach - inkl. Modenschau, Kaffee u. Kuchen		25,- €
Sa. 04.06.22	Köln – City		34,- €
Sa. 04.06.22	STARLIGHT EXPRESS - Bochum, weitere Termine im Programm	ab	125,- €
Sa. 05.06.22	Südlicher Schwarzwald		38,- €
Mo. 06.06.22	Edersee – mit Schifffahrt	inkl. Schifffahrt	49,- €
Sa. 12.06.22	Herrliche Moselfahrt		28,- €
Do. 16.06.22	Jagsttal mit Kloster Schöntal		28,- €
Sa. 18.06.22	Insel Mainau - Gräflisches Inselfest	inkl. Eintritt	59,- €
Sa. 06.08.22	Schlagnacht auf der Insel Mainau	inkl. Eintritt ab	99,- €

Urlaubsfahrten			
28.05.-05.06.22	Irland die grüne Insel		1.599,- €
9 Tage	Ü/HP, 4 St. Hotel, Fähre, Reisel., Bes. Whisky Brennerei, Dublin		
25.06.-28.06.22	Musik aus Oberkrain		499,- €
4 Tage	Ü/HP, 4 St. Hotel, Musikabend b. Familie Avenik, Ausfl. vor Ort		
19.07.-21.07.22	Europastadt Brüssel		299,- €
3 Tage	Ü/HP, 4 St. Hotel, Brüssel m. Reisel., Europaviertel, Atomium		
23.07.-31.07.22	Norwegens schönste Fjorde		1.899,- €
9 Tage	Ü/HP, 4 St. Hotel, Oslo, Bergen, Schifff. Geirangerfjord		
02.08.-05.08.22	Berlin und Spreewald		399,- €
4 Tage	Ü/F, 4 Sterne Hotel, Bes. Berlin u. Potsdam m. Reisel., Kahnfahrt Spreewald		
07.08.-14.08.22	Bergsommer in Maria Alm		799,- €
8 Tage	Ü/HP, 3 Sterne Hotel, Ausflüge m.Reiseleitung, Hochkönig Card		
28.08.-31.08.22	Lüneburger Heide		499,- €
4 Tage	Ü/HP, 4 Sterne Hotel, Rundf. m. Reiseleitung, Stadtf. Celle, Kutschfahrt		
01.10.-03.10.22	Hamburg		299,- €
3 Tage	Ü/F, 4 St.-Hotel, Bes. Hamburg m. Reiseleitung, Hafenrundfahrt		

Gerne senden wir Ihnen unser Reiseprogramm 2022.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Bustouristik Lannert GmbH
Büro: Erbacher Str. 105 | D-64658 Fürth-Krumbach
Büro: 06253 – 84444 | E-Mail: info@bustouristik-lannert.de
www.bustouristik-lannert.de



STILVOLL GENIEßEN:
EDELLOBSTBRÄNDE VON INTERNATIONALEM
NIVEAU ALS GEISTVOLLE BEGLEITER
KULINARISCHER GENÜSSE.
NATÜRLICH ERZEUGT VON THOMAS HELFERICH.

Brennerei Thomas Helferich GmbH
Brennereiweg 1, 64658 Fürth, Telefon 062 53/ 32 15, Fax 062 53/ 15 05
www.thomas-helferich.de info@thomas-helferich.de

ICH KAUFE IHREN ALTEN!
PKW, LKW, BUS, jede Preisklasse
in bar, auch Kreditablösung,
Abmeldung kein Problem.
AUTO KREY Tel. 06254-942022

LILA - Magazin im Internet komplett zum nachschlagen unter
www.lila-magazin.de.

Schön daran - alle Anzeigen sind anklickbar und die Links führen zu den
Seiten der Unternehmen. So finden Sie den kürzesten Wege zu dem
Dienstanbieter.

www.LILA-magazin.de



**TRAURINGE VON
ULRIKE RETTIG**

Neu-Neu-Neu
Besuchen Sie
unseren
Online-Shop



www.trauringe-rettig.de
www.schmuck-rettig.de

**ULRIKE
RETTIG**

Heppenheimer Str. 30 | Tel. 06253 948350 | 64658 Fürth i. Odenw.

Winter adé – Schloss Reichenberg hat die Tore für die neue Saison geöffnet

Die weithin sichtbare Höhenburg über dem Ort Reichelsheim im Odenwald blickt auf eine mehr als 700jährige Geschichte zurück. Seit mehr als 40 Jahren ist sie im Besitz der ökumenischen Gemeinschaft „Offensive junger Christen“ (gemeinnütziger Verein OJC e.V.). Über die Jahre wurde sie kontinuierlich und sorgfältig restauriert und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Die Burganlage bildet zusammen mit dem Café und dem Erfahrungsfeld Schloss Reichenberg ein lohnendes Ausflugsziel.

unterschiedliche Formate für Gruppen, Teams oder Schulklassen unter der Woche an.

Die Erlebnisführungen werden auf das Bedürfnis der Gruppe abgestimmt. Bei gemeinsamen Aktionen wird das Miteinander belebt, die Zusammenarbeit gefördert und das Potential der einzelnen Teilnehmer ans Licht geholt. Mit garantiertem Spaßfaktor!

Weitere Informationen und die Möglichkeit einer Buchungsanfrage finden sich auf www.schloss-reichenberg.de/erfahrungsfeld

Der „Aktive Sonntagsausflug“

Abenteuerlust und Entdeckerfreude sind nicht nur etwas für Kinder: Bis in den Herbst hinein besteht das Angebot „Der aktive Sonntagsausflug“. Die restaurierten Räume der alten Höhenburg aus der Stauferzeit sind ebenso sehenswert wie das mit zahlreichen Infotafeln und Aktionsmöglichkeiten gestaltete Außengelände. Familien, Einzelgäste oder Wandergruppen können das Verlies erkunden, Wasser zum Klingen bringen oder historische Schätze entdecken. Ein selbstgebackenes Stockbrot am Lagerfeuer füllt den Energietank für die Heimreise wieder auf. Wer Ruhe und Entspannung sucht, kann in der Waldkirche die Seele baumeln lassen oder den Blick über die Zinnen genießen.

Termine 2022:

27. März | 10. April | 1. Mai und 15. Mai | 12. Juni und 26. Juni | 24. Juli
11. September | 2. Oktober und 16. Oktober

Geöffnet ist das Gelände von 14.30 – 18 Uhr

Preise: Erwachsene 8 Euro, für Kinder ab 6 Jahren 4 Euro
Familien 18 Euro.

Nur sonntags? Nicht doch! Schloss-Erlebnisführungen für Gruppen

Das „Erfahrungsfeld Schloss Reichenberg“ kann auf eine mehr als zehnjährige Geschichte zurückblicken. Ausgebildete Erlebnispädagogen bieten

Leckereien aus der Schlossbackstube

Seit dem 1. April ist auch das Schlosscafé wieder geöffnet. Der kürzlich renovierte Innenraum und die Aussichtsterrasse laden zum Verweilen ein – am besten bei einer Reichenberger Apfeltorte oder selbstgemachtem Eis vom Keilvelter Hof.

Während die Eltern ihren Cappuccino genießen, können die Kinder auf der angrenzenden Wiese eine Riesenkugelbahn aufbauen – so kommen alle auf ihre Kosten! Das Café hat freitags bis sonntags von 14-18 Uhr geöffnet.

Kultur auf dem Schloss

So richtig in die Musik des Mittelalters eintauchen kann man am 13. Mai 2022: Daniela Heiderich bringt mit Harfe, Dudelsack und Gesang das historische Ambiente der Burg zum Klingen.

Mit ihrer Musik verbindet sie alte und neue Stücke zu einem Hörerlebnis der besonderen Art. Das Konzert beginnt um 20 Uhr, die Tore werden ab 19 Uhr offen sein, damit man bei Snacks und Getränken den Blick über das abendliche Tal genießen kann.

Weitere Informationen auf www.schloss-reichenberg.de



Die Kolpingsfamilie Fürth

hat sich in ihrer letzten Vorstandssitzung mit den vorgesehenen Veranstaltungen für das 1. Halbjahr beschäftigt. Am Freitag, 1.4. gestaltet die Kolpingsfamilie eine Kreuzwegandacht in der Pfarrkirche.

Am Sonntag 15. Mai soll in den Steinbachwiesen ein Boulespiel bei Rotwein, Käse, Weißbrot, und am 1. Juli ein Grillfest am Jugendheim stattfinden. Für den 9. September

ist ein Gottesdienst in den Steinbachwiesen vorgesehen. Alle Veranstaltungen sind Pandemieabhängig und werden zeitnah noch einmal in der Presse bekannt gegeben. Wann und wie die Fahrradtouren und der Spielenachmittag angeboten werden können wird z.Zt. noch geprüft, ebenfalls unter den Pandemievorgaben.

BESTATTUNGEN
Abschied • Ewiger Friede
BORMUTH

Erd-, Feuer- u. Seebestattungen
Alle Naturbestattungen
Anonyme Bestattungen
Individuelle Bestattungen
mit und ohne Trauerfeier

Bestattungsvorsorge-Beratung

Wir kommen auf Wunsch
zu Ihnen ins Haus.

Auf jedem Friedhof für Sie tätig.

Robert Bormuth
Kröckelbacher Str. 16
64658 Fürth/Odw.

365 Tage rund um die Uhr

Tel. 0 62 53 / 57 30

seit 1732

-Alles für Landwirtschaft und Garten-

Berufskleidung
Sicherheitsschuhe
Gummistiefel
Speisekartoffeln

Sämereien
Brennstoffe
Holzpellets
Flaschengas



RWG Raiffeisen Warengenossenschaft
Gersprenztal eG

Am Flutgraben 3
64385 Reichelsheim
Tel.: 06164-2235
Fax: 06164-55141

Lagerhausstraße 8
64401 Groß-Bieberau
Tel.: 06162-3398

Wir helfen Ihnen gerne

LANDHAUS SABRINA

Pflege- und Betreuung für Senioren





Inh. Fam. Geider
Am Bahnhof 14 · 69483 Wald-Michelbach

Telefon 06207-920357 · Telefax 06207-920356
Mobil 0172-9477164

E-Mail: info@haus-sabrina.com
Internet: www.landhaus-sabrina.de

LILA

Leben auf dem Lande

Erscheinungstermine

Ausgabe Mai Juni: 14/15 Mai
Ausgabe Juni Juli: 18/19 Juni
Ausgabe Juli August: 16/17 Juli

**walter
mink**
bestattungsdienst

Seit über 45 Jahren
auf allen Friedhöfen für Sie tätig.

Persönliche Beratung auf Wunsch
bei Ihnen zu Hause.

- Bestattungsvorsorge
- alle Bestattungsarten
- Überführungen,
- Erledigung aller Behördengänge
- würdige und individuelle
- Ausgestaltung der Trauerfeier
sowie beim Abschiedsnehmen.

64686 Lautertal/Odw.
☎ 06254 38224
www.bestattungen-mink.de

Frohe Ostern!

Tankstelle - Service
BRUNNER

 Wir wünschen allen ein
schönes und frohes Osterfest

KFZ.-Reparaturen - Tankstelle - Waschanlage
64686 Lautertal/Wurzelbach
Tel. 0 62 54 / 4 31

Kfz.-Reparaturen aller Art und Hersteller
HU (Mittwochs und Freitags)
Achsvermessung
Fehlerdiagnose
Reifen-Service
Reifeneinlagerungs-Service
Klima-Service
Glasschaden
Wartungs-Service
Tanken rund um die Uhr
Tankstellenshop mit Brötchen auch Sonntags

iHrig
Service Center

SEIT FAST 40 JAHREN

Gumpener-Kreuz-Str. 6
64678 Lindenfels-
Winterkasten

Tel.: 06255 / 16 67
Fax: 06255 / 31 92

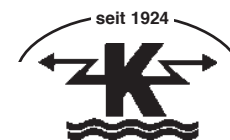
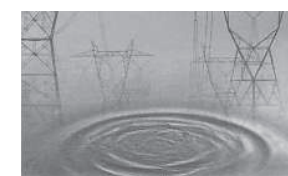
www.service-center-ihrig.de
info@service-center-ihrig.de

Unterhaltungselektronik - Hotel-TV
Antennenbau - Telekommunikation

Wir wünschen unseren
Kunden ein
frohes Osterfest



Frohe Ostern



H. Katzenmeier

- Elektro- u. Photovoltaikanlagen Montage
- Sanitär- u. Solaranlagen
- Heizungsanlagen-Wärmepumpen
- Altbausanierung • Planung • Beratung • Kundendienst

64678 Lindenfels-Winterkasten · Hauptstraße 90
Telefon 0 62 55 / 28 04 + 32 18 · Telefax 0 62 55 / 36 84
e-mail: Katzenmeier-Lindenfels@t-online.de
„Ferienwohnung“, Telefon 0 62 55 / 9 67 34 95

PUTZ · ANSTRICH · GERÜSTBAU

SEIT 1899
MALERMEISTER

Hofmann GMBH
Tel. 0 62 55 / 5 82

GUMPENER-KREUZ-STR. 8 · 64678 LINDENFELS
http://www.hofmann-putz-anstrich.de

Allen Kunden wünschen
wir ein frohes
Osterfest

TAPEZIERARBEITEN · VOLLWÄRMESCHUTZ
KREATIVE MALTECHNIKEN
TROCKENAUSBAU · BETONSANIERUNG

GÖTZ
NATURSTEINE

Fliesen
Grabmale
Fensterbänke

Treppen
Einfassungen
Küchenarbeitsplatten

Inh. Joachim Götz · Lindenfelser Str. 3 · 64385 Reichelsheim
Telefon 0 61 64 / 6 32 · Fax 0 61 64 / 5 51 69
E-Mail: info@goetz-natursteine.de · www.goetz-natursteine.de

Wir wünschen ein frohes Osterfest!

Fit fürs Frühjahr

Das Auto startklar machen für die Saison

Nach dem kalten Winter mit Schnee, Eis, Regen und Matsch, Streusalz und Splitt ist es nun an der Zeit, auch seinem Auto etwas Gutes zu tun. Ein frühlingshafter Auto-Check ist nicht nur etwas für die Optik, sondern kommt auch der Lebensdauer des Fahrzeuges zu Gute. Zudem profitieren vor allem die Sicherheit von Fahrer und Mitfahrern sowie die anderen Verkehrsteilnehmer davon.

Die meisten Werkstätten und Autohäuser in der Region bieten mittlerweile einen speziellen Frühjahrs-Check an. Hierbei werden unter anderem die Beleuchtungsanlage, die Windschutzscheibe, die Reifen und -aufhängungen, die Bremsen, die Abgasanlage sowie die Flüssigkeitsstände geprüft. Festgestellte Mängel können dort in der Regel gleich fachgerecht behoben werden. Denn ca. 1.000 Kaltstarts, Bremsanlage bei Eis, Regen und Schnee, Lackzustand, Steinschläge, Salzbeschädigungen hinterlassen ihre Spuren. Darüber hinaus kann der Nichtfachmann oftmals eventuelle Schäden nicht erkennen, die dann später mehr kosten als eine Frühjahrsinspektion.

Viele Halter entscheiden sich für die technische Inspektion ihres Fahrzeuges in der Fachwerkstatt ihres Vertrauens und übernehmen dafür den eigentlichen „Frühjahrsputz“ selbst. Dabei ist eine gründliche Wäsche als Erstmaßnahme gegen Straßenschmutz und vor allem Streusalz empfehlenswert, doch auch der Unterboden und Motor sollten dabei nicht vergessen werden. Nach dem Waschanlagenbesuch heißt es, selbst Hand anlegen und die „Problemzonen“, an welche große Bürsten nicht richtig herankommen, reinigen. Wer die Felgen nach dem Abspülen noch mit einer speziellen Versiegelung behandelt, hat es bei der nächsten Reinigung leichter. Darüber hinaus kann man mit einer Lackpolitur nicht nur kleine Kratzer beseitigen, sondern dem gesamten Auto zu neuem Glanz verhelfen. Als „Finish“ lohnt es sich, ein hochwertiges Hartwachs aufzutragen und sein Auto auf Hochglanz zu polieren.

Wichtig ist zudem die Pflege des Innenraumes: Fußmatten reinigen, feuchte Stellen im Bodenteppich behandeln, Schmutz mit Hilfe eines Staubsaugers entfernen, Oberflächen und Gummidichtungen an Türen und Klappen reinigen. Der Wechsel auf Sommerreifen nicht zu früh erfolgen sollte: „Von

0 bis 0“ – von Oktober bis Ostern – heißt eine Faustregel. Ansonsten gelten 7 °C als Temperaturgrenze: Ist es wärmer, sind Sommerreifen angebracht. Gesetzlich vorgeschrieben ist für Sommerreifen eine Profiltiefe von 1,6 Millimeter. Aus Gründen der Verkehrssicherheit empfehlen Experten jedoch mindestens noch drei bis vier Millimeter. Ob man nun Allwetterreifen oder wechselweise Sommer- und Winterbereifung nutzen sollte, hängt von der Gebietslage und Fahrleistung.

Da viele Menschen die Osterfeiertage und Ferien nutzen, um zu Verwandten zu fahren oder eine längere Urlaubsreise anzutreten, empfiehlt sich ebenfalls ein Frühjahrs-Check bei der Kfz-Werkstatt. Regionale Kfz-Werkstätten raten, spätestens vor dem Urlaub alle Flüssigkeiten und Beleuchtungen zu prüfen sowie auf der Urlaubsfahrt Ersatzbirnen, Flüssigkeiten und Sicherungen im Kfz mitzuführen. Erste-Hilfe-Kasten,



ODENWÄLDER REIFEN- UND AUTO-SERVICE

Kfz-Meisterbetrieb

Inh. V. Scherbei

64658 Fürth, Heppenheimer Str. 58

Tel.: 06253/222 02 Fax: 222 04

64668 Rimbach, Schloßstraße 76

Tel.: 0 62 53 / 8 41 45

- Reifen
- Reifenreparatur
- Reifeneinlagerungs-Service
- Kfz-Reparaturen (alle Fabrikate)
- Unfallinstandsetzung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Abgasuntersuchung
- Achsvermessung
- Klimaservice



Jeden Dienstag u. Donnerstag

Hauptuntersuchung

Sommerreifen alle Fabrikate

Warndreieck, Warnweste und Board-Werkzeug (Wagenheber, Radmutter-schlüssel usw.) sind zudem selbstverständlich – und seit der Pandemie sollten auch zusätzliche FFP2-Masken immer mit dabei sein. Last but not least sollte geprüft werden, ob für den Notfall die vom Autohersteller gegebene Mobilitätsgarantie noch aktuell ist. (me)

Autohaus Seyfert

Sommerreifensaison 2022

- Wir liefern Reifen aller Markenhersteller
- Meistertipp zu Testsieger und Bewertung
- 4 Radwechsel am PKW 28,00 €
(Einlesen RDKS gegen Aufpreis zzgl.)
- 4 PKW Räder reinigen 24,00 €
- Frühjahrscheck zzgl. Flüssigkeiten 25,00 €

E - Auto Werkstattdersatzwagen Tag ab 25 € und 100 KM Freikilometer



www.auto-seyfert.de
Unsere Homepage mit
15.000 Autos



Nibelungenstr. 755 -761 / 64686 Lautertal – Gadernheim / Telefon 06254 94 21 13

Wir kaufen Ihr Auto!

Barzahlung - seriöse Abwicklung

AS - Automobile Rimbach

Telefon: 0176 - 254 17 680

od. 0163 - 142 64 34



Auto Schwerer GmbH

- Neu-, EU- und Gebrauchtwagen sowie Jahreswagen aller Marken
- Reparaturen aller Marken nach Herstellervorgabe
- HU und AU in unserem Hause
- Fehlersuche mit modernsten Diagnosesystemen
- Autoglas Servicepartner
- Reifendienst mit Einlagerung
- Reparaturen an Transportern und Wohnmobilen
- Klimaanlage Service
- Achsvermessung
- Kundenersatzfahrzeug

Auto Schwerer GmbH

... seit 40 Jahren
Citroën Vertragspartner

Alt Hoxhohl 32 Tel.: 06167/ 393 · Fax.: 06167/ 7511
64397 Modautal info@auto-schwerer.de

Unsere Leistungen

- Motordiagnose
- Abschleppdienst
- Hol- und Bring-Service
- Reifen-Einlagerung
- Kfz-Reparaturen aller Art
- Achsvermessung
- Inspektion
- HU/AU
- Unfallinstandsetzung
- Rad und Reifen
- Klimaservice
- Glasreparaturen u. Scheibenaustausch

Alexander Schreier
Kfz-Meister
Nibelungenstraße 18, 64678 Lindenfels
Tel.: 0 62 55 - 543 · Mobil: 01 76 - 62 74 91 23 · Fax: 0 62 55 - 95 92 85
Mail: service@auto-schreier.de · www.auto-schreier.de

Wir sind für Sie da: Mo-Fr 07:30 - 18:00 Uhr
Sa 09:00 - 13:00 Uhr

Autohaus Rössel GmbH
Mazda Vertragshändler seit 1978

Hauptstr. 145 D 69488 Birkenau Tel: 06201 31220
www.autohaus-roessel.de
Neuwagen * Vorführwagen * Tageszulassungen * Gebrauchtwagen * Ankauf aller Fahrzeuge

Ingenieurbüro CZIPKA KOCZIAN GmbH
Sachverständigenbüro

Ingenieurbüro Czipka & Koczian GmbH
Carl-Benz-Straße 3 Hofweg 3
64658 Fürth/Odw. 64385 Reichelsheim
Telefon 06253 – 930903
mail@ing-buero-czipka.de

Leistungen im Auftrag der KÜS:

- Hauptuntersuchung (HU) inkl. Abgasuntersuchung (AU)
- Einzelgenehmigungen (§ 21 StVZO)
- Sicherheitsprüfung (SP)
- Änderungsabnahmen (§ 19 Abs. 3 StVZO)
- Oldtimer-Gutachten (§ 23 StVZO)
- BOKraft (§ 41 u. 42)
- ADR-Prüfung

Kfz-Sachverständigen Leistungen:

- Unfall- und Schadengutachten
- Fahrzeugbewertungen / Wertgutachten
- Beweissicherungsgutachten
- Gasprüfungen nach DVGW 607 für Camping-Fahrzeuge
- UVV-Prüfungen

JETZT AUCH BEI UNS!

Einzelgenehmigungen nach § 21 StVZO

Boxenstopp beim Autohaus Bundschuh

Der Frühling steht in den Startlöchern und zeigte sich bereits einige Tage von seiner schönsten Seite. Da kommt schnell der Gedanke an einen Radwechsel in den Sinn. Doch genau hier liegt Freud und „Leid“ oft dicht beieinander... Endlich wieder auf den schönen Sommerrädern fahren - doch wo und wann einen Termin vereinbaren?

Das Autohaus Bundschuh macht den Boxenstopp zu einem Erlebnis! An zwei Samstagen im April werden auf den Hebebühnen die Räder im Minutentakt gewechselt.

Bei Bedarf kann die saisonale Bereifung zusätzlich in der Werkstatt eingelagert werden. Sind die „Sommerschlapfen“ leider doch nicht mehr so schön? Kein Problem - das Autohaus Bundschuh berät gerne für einen entsprechenden Ersatz.

Neben dem Rund um Service für das eigene Fahrzeug, kommen auch der Fahrer und die Fahrerin beim Boxentopp nicht zu kurz. Die Wartezeit kann bei Getränk und Snack aus dem bereitgestellten Festanhänger verkürzt werden.

Also worauf noch warten? Jetzt einen Termin für den Boxenstopp im Autohaus Bundschuh vereinbaren.

Autohaus Bundschuh,

Sudetenstr. 74, 64385 Reichelsheim
06164 / 515 700-0,

service@autohaus-bundschuh.de

Aktion:

Boxenstopp

Räderwechsel-Tage am 9. und 23. April 2022

Während der Wartezeit ist
für Essen und Trinken gesorgt!

Autohaus Bundschuh

Mehr Auto geht nicht

Sudetenstraße 74 • 64385 Reichelsheim
☎ 06164 515 700-0 • service@autohaus-bundschuh.de



Das Thema „Nibelungen“ in Lindenfels



In einer Vitrine des Drachenmuseums ist eine Faksimile-Ausgabe der ältesten Fassung des Nibelungenliedes ausgestellt. Die Handschrift stammt von einem unbekannten Dichter aus der Zeit um das Jahr 1200 n.Chr. Sie und zwei weitere Handschriften sind seit 2009 UNESCO-Weltdokumentenerbe. Auch die einzige bebilderte Fassung aus dem Mittelalter befindet sich im Drachenmuseum - der sogenannte „Hundenhagensche Codex“.

Am Aufgang zur Burg Lindenfels steht die Skulptur „Siegfried tötet den Drachen“. Die eiserne Skulptur wurde von dem Künstler Jens Nettlich aus Winnigen an der Mosel hergestellt, der auch weitere Szenen des Nibelungenliedes in 15 Städten an der Nibelungen- und an der Siegfriedstraße in Form von Skulpturen in ähnlicher Art geschaffen hat. Sie resultieren aus dem Künstlerwettbewerb im Jahr 2002, den die Arbeitsgemeinschaft Nibelungen-Siegfriedstraße ausgelobt hatte. Das in Lindenfels tagende Preisgericht hatte den ersten Preis an Jens Nettlich für seinen Wettbewerbsbeitrag vergeben.

Im Nibelungenlied wird geschildert, wie Siegfried an einer Quelle im Odenwald von Hagen ermordet wurde. Mehrere Quellen und Brunnen werden mit der Mordtat in Verbindung gebracht, so auch der Nibelungenbrunnen in Lindenfels. Er befindet sich kurz hinter dem Ortsausgang an der B47 in Richtung Reichelsheim, im so genannten "Teufelsloch". Der Odenwaldkenner und Professor an der Lateinschule in Weinheim, Albert Ludwig Grimm, sprach sich bereits im 19. Jahrhundert dafür aus, dass sich die Mordtat an Siegfried in der Nähe von Lindenfels ereignet habe. Auch war er der Meinung, der Name "Lindenfels" könnte noch von der durch jenes Ereignis denkwürdigen Linde herrühren (niedergeschrieben im Buch: A. L. Grimm „Die malerischen und romantischen Stellen der Bergstraße, des Odenwaldes und der Neckar-Gegenden. Darmstadt 1822). Auch der Mainzer Domkapitular Johann Konrad Dahl versuchte seinerzeit ebenfalls nachzuweisen, dass der Drachentöter Siegfried in Lindenfels sein Ende gefunden hat.

Ca. 80 Meter vom "Nibelungenbrunnen" entfernt, trägt eine Felsengruppe die inzwischen stark verwitterte Bezeichnung "Nibelungen-Ruhe".

Es ist erfreulich, dass sich Lindenfels dem Thema „Nibelungen“ stärker widmen will. An den aufgeführten bereits vorhandenen Objekten, Einrichtungen und Aktionen ist erkennbar, dass es sich um realistische Bemühungen handelt, die sich für die Stadtentwicklung positiv auswirken können.

Lindenfels, 26.03.2022

Peter C. Woitge, Bürgermeister a.D., Mitbegründer und Vorsitzender der Arbeitsgemeinschaft Nibelungen-Siegfriedstraße von 1989 bis 2010.

Es sind nicht nur Drachen, mit denen man den Namen Lindenfels seit einigen Jahren verbindet. Denn seit 2010 gibt es das Deutsche Drachenmuseum, welches pro Jahr zwischen 5000 und 6000 Gäste in unser Städtchen zieht.

Denn neben der Burg Lindenfels und dem Lindenfels Museum gibt es ein weiteres Thema, mit dem man den heilklimatischen Kurort in Verbindung bringt: Es ist das Nibelungenlied bzw. es sind die Nibelungen.

Durch Lindenfels zieht sich die B47, die schon seit langer Zeit als Nibelungenstraße bezeichnet wird und die Städte Worms und Würzburg miteinander verbindet. Ein langes Teilstück dieser Straße durchquert den Odenwald - der Sage nach, das Jagdgebiet der Nibelungen. Die Städte und Gemeinden entlang der Nibelungen- und der parallel dazu verlaufenden Siegfriedstraße hatten sich 1989 zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammengeschlossen. Ziel war, mit dem Thema Nibelungen eine gemeinsame Werbeplattform für unsere Region zu schaffen. Die Geschäftsstelle befand sich bis Anfang 2022 in Lindenfels. Die Arbeitsgemeinschaft hat sich jetzt aufgelöst. Es bleibt aber bei den ehemaligen Mitgliedern die Erinnerung an viele gemeinsame Aktionen, insbesondere an die Nibelungenzüge der Jahre 2000 und 2010, die ein bundesweites Echo hervorgerufen und ein breites Interesse an unsere Region geweckt haben.

Inzwischen gibt es jedoch den Nibelungensteig, der als zertifizierter Fernwanderweg von Zwingenberg an der Bergstraße quer durch den Odenwald bis Freudenberg am Main verläuft. Er führt auch durch Lindenfels und direkt am Deutschen Drachenmuseum vorbei. Viele Wanderer machen Station in unserer Stadt und machen von unseren touristischen Angeboten Gebrauch.



++ Wir suchen Anlagenmechaniker + Heizungsbauer + Installateur zur sofortigen Einstellung ++



bis zu
50 %
BAFA-Förderung
beim Austausch einer
Ölheizung & iSFP*



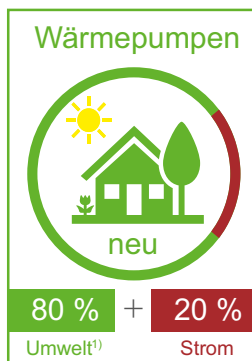
A+++ **

Herausragende Effizienz mit
bis zu **70 °C Systemtemperatur**

Wärmepumpe statt Öl und Gas



VORHER



80 % + 20 %
Umwelt¹⁾ Strom

NACHHER

1) Anteil SCOP abhängig



www.aqua-solar.de

Aqua - Solar

• Wärmepumpe • Heizungsbau • Installation

Darmstädter Str.7, 64385 Reichelsheim



06164 / 912078



**KOMPETENZ
PARTNER**
MODERNES HEIZEN

powered by DAIKIN

* Informationen zur aktuellen Förderung erhalten Sie unter daikin-heiztechnik.de.

** Entsprechend Verordnung (EU) 811/2013 – Gestaltung der Kennzeichnung 2019, auf einer Skala von G bis A+++

++ Wir suchen Anlagenmechaniker + Heizungsbauer + Installateur zur sofortigen Einstellung ++